

La mude a no fa il predi

L'abito non fa il monaco

Un Autogrill o una stazione di servizio con annesso Market/bar sulle strade le Friuli. Lo gestiscono Milio (alle pompe di benzina) e Katia (al market/bar), due ragazzi friulani piuttosto giovani. Dà loro un mano Gise, donna delle pulizie e tutto fare piuttosto anziana. Ma la stazione di servizio è perennemente frequentata da Jacun, il padre di Milio, ex gestore della stessa stazione di servizio, che in realtà non compare mai nelle sequenze. Impersonato da una telecamera offre solo soggettive sia panoramiche, sia più strette, quando dialoga con qualche personaggio o osserva più da vicino situazioni, avvenimenti e personaggi. Considerata la location è sottinteso che a sfondo di ogni puntata vi sarà –a discrezione della regia- il normale transito di vari mezzi di trasporto per il necessario rifornimento presso le pompe di carburante, nonché il via vai di clientela varia presso il market/bar. Ci saranno inoltre sempre alcune auto parcheggiate nei dintorni del bar e della stazione di servizio al fine di giustificare la presenza di clienti nel bar.

Non necessariamente all'inizio (anche se capiterà con una certa frequenza) è prevista nel corso della puntata una specie di "sosta riflessiva", una soggettiva panoramica cioè di Jacun sul Friuli, sul traffico, sulle campagne, come cioè se guardasse da un punto di vista panoramico (potrebbe essere la finestra di casa sua che in modo immaginario sta su un piano rialzato vicino alla stazione di servizio....) il Friuli, esprimendo una piccola riflessione sul tema della puntata, ma anche sul passato e il futuro del mondo che lo circonda.

Una soggettiva di Jacun, che inquadra il traffico stradale, poi un po' alla volta finisce sul distributore: c'è un'auto ferma con a bordo qualcuno; Milio è in difficoltà mentre cerca di sostituire un tergicristallo.

Jacum - .. viôt li machinis, camionetis, furgons, camions...! Ducj che a corin. Cori, spesseâ e dopo? Al diseve simpri gno pari: "prime di lâ viôt di savê dulà rivâ!" Cumò invezit A mi somein ducj fûr cu la cassele.... Ma tant par me ... ce cambiâl? Le ai finide jo. Tocje al zovin cumò. *(In avvicinamento verso Milio e le pompe di benzina)* Velu li, studiât al à studiât e dopo? "Papà da grande farò il musicista" Se a no l'ere par so pari che a i à passât la pompe de benzine ce fasevial te vite? Al mi stave in cjase come chei altris. ...I bamboccioni... ma ce fasial cumò cun chel neteveris? Di po Milio no sta fâ cussì che tu mi rompìs dut.... . Lasse stâ lasse stâ... bute dentri benzine tu che mi rangji jo. ...

Milio - Pari a vonde! Mai o sbagli mai che o impari!

Jacum - Imparâ ? Ce vustu imparâ imberdeât come che tu sês...

Milio - Pari ! Chê chi e je la mê stazion di servizi. E jere la tô, cumò e je la mê. Rivistu a capîle? E cumò sito e talpe vie!

Jacum - O voi, o voi.... Fîs po! Tu ju tiris su parcè che lôr dopo ti butin sot...

La soggettiva di Jacun in allontanamento; si ferma un attimo in direzione della stazione di servizio; un semitotale della stazione di servizio; si vede uscire con passo veloce, quasi correndo Katia; ha in mano un cellulare; in lontananza la sua suoneria; sull'ultima battuta di Jacum che prosegue il suo allontanamento dalla stazione di servizio, si passa all'inquadratura standard da esterno.

Jacum - E finissile cun chel telefonin che no puartis a cjase di mangjâ cun chel

La panoramica esterna mostra Milio che non bada nemmeno alle parole del padre; passa senza costruito e con molta confusione dal tergicristallo alla pompa di benzina, che ha in mano quando Katia lo raggiunge.

Katia - *(in avvicinamento)* Milio! Soi stufe di coriti simpri daûr!

Milio - Ce isal cumò? No tu viodis che o soi tai casins?

Katia – Telefono!

Milio – Telefono? Ce? Cui?

Katia – Jessica.....

Milio – Jessica? Par da bon?

Katia – Cui se no?

Milio – *(Lasciando all'improvviso la pompa, che cade a terra spargendo benzina)* Jessica? Setu tu? Isal sucedût alc? Dut a puest?.... Miôr cussì. Dulà setu cumò? A vore, il tal studi? ma di bessole? ah, cun Kevin..... Vevitu bisugne di alc? no, no ju ai cjatâts i tiei ocjâi Ce saio jo ?..... ju varà Kevin..... Jessica, pronto, Jessica.... O disevi tant par dî .. Jessica.....

Mentre avviene la telefonata Katia prima raccoglie la pompa di benzina e termina di fare rifornimento, poi con rapidità e destrezza aggiusta il tergicristallo su cui prima aveva inutilmente lavorato Milio. Liquidata l'autista, lo saluta mentre la macchina abbandona la stazione di servizio. Milio, terminata la telefonata, resta amareggiato in contemplazione del telefonino che poi appoggia distrattamente accanto alle pompe di benzina.

Katia – Cemût no tu ju as cjatâts i ociâi! No sono chei di Jessica chei ca? *(li sfilata dal taschino di Milio e li indossa)*

Milio – Ma ce fâtu? Lasse stâ che a no je robe tô.

Katia – Se al è par chel nancje tô! No tu ti vergognis?

Milio – Di ce? Podeve fâ di mancûl di lassâju ator. Ju ai cjatâts e cumò a son te mê sachete.

Katia – Ancje tu tu lassis ator il telefonin, ma no lu ten migo te mê sachete, jo, veh! Valà, valà, tu mi someis un frut: viôt che chê lî a ti à pene molât!

Milio – Sì però cence ocjâi che lî no lavore.

Katia – Ce i tentu a fâ alore?

Milio – Intant la ten a bagnomaria. E dopo ... “Jessica i tiei ocjâi, ju ai cjatâts... a son ca a cjase mê, ma o soi cence machine, passe di ca”..... lasse che a meti il pît a cjase mê o dopo ce Kevin e Kevin.....

Katia – Tu sês propite un mostro di maschio. Ten ca i tiei ocjâi e viôt di no fâ masse casin cun la pompe.... Propite cumò che e rive une machine ...

In arrivo un'auto piuttosto malandata, vistosamente eccentrica.

Milio - Parcè chê lî tu tu la clamis auto ? Viôt lî ce cragne !

Dal market/bar esce Gise, in abbigliamento da donna delle pulizie; urla.

Gise – Di po frute e je int che spiete ca al bar! O vin di tirâ dongje un franc no un Milio... (ride).... Biele cheste, eh?

Katia – O rivi, Gise, o rivi.....

Milio – E rive ancje la machine e massime se e rive una machine al à di rivâ ancje gno pari!

Katia – Preâ il signôr che al rivi lui, se no ca.....

Milio – Ca ce, ca ce?..... ce savêso voaltris? Ce vêso capîr.... No soi om di benzine jo. Artista io. Al rivarà ben il timp ... e alore us fasarai viodi jo!

*Mentre Katia si dirige verso il market/bar, l'auto in arrivo si posiziona vicino alle pompe per il relativo rifornimento; Milio si prepara con la pompa che maneggia con evidente impaccio; dall'auto che rimbomba per la musica a alto volume emerge la sagoma di **Tubet**; si abbassa il finestrino. Cambio inquadratura: soggettiva del padre che nel frattempo si è riavvicinato alle pompe. Soggettiva "perlustrativa" attorno all'auto tra lo sconforto di Milio. Poi l'inquadratura si ferma sul finestrino abbassato e incrocia lo sguardo di Tubet. Resta fissa così anche durante il breve scambio di battute fra padre e figlio.*

Jacum – Che al scusi ma lui saressial albanês?

Milio – Di po cariatide : e tu a un albanês tu fevelis par furlan?

Jacum - Sigûr par distaponâlu fûr a colp !

Milio - Pari aio di distaponâti te? Va vie di ca!

Jacum – Simpri dite jo: tu ju tiris su parcè che lôr dopo a ti butin sot.

Soggettiva del padre rivolta verso il market/bar e quindi in allontanamento dalle pompe di servizio e in avvicinamento al market/bar; cambio inquadratura: ancora la panoramica esterna. Milio si rivolge a Tubet.

Milio - Che al mi scusi ... gno parial è fat cussì ...

Tubet – Bute dentri dîs euros

Milio – Dîs euros? Isal sigûr che no i sclopi il serbatori ma lui!.... Lui a mi mi pâr di velu za viodût.... Isal un zuiadôr di balon?

Tubet – Zuiadôr di balon tu saràs tu!

Milio – A cjale che a no mi plasin nancje a mi chei e dopo chei no van di sigûr a dîs euros al colp e pûr jo ti cognòs. Ce atu non?

Tubet - Tubet, parcè?

Milio - Tubet !?! Chel che al fâs

Prova una imitazione approssimativa di Tubet. Tubet esce dall'auto. Lo sposta. Gli fa vedere lui. Estasi di Milio, che prova a seguire Tubet nei movimenti, nei ritmi, nelle parole. Tubet si ferma.

Milio - Masse fuart. Masse fuart. Tubet tu sês un mito. Super ! Valà tal bar che il caffè lu pai jo.

Tubet – Par da bon? Grazie. Ancje parcè che o vevi dîs euros sclets. E dopo netât dal dut, fradi.

Milio - E alore, fradi, valà tal bar che mi rangji jo cun la machine.

Tubet – Clâfs.....

Gliele lancia. Milio le afferra con qualche difficoltà. Sale in auto. Sui rumori di fondo della macchina che Milio avvia e sposta per poi parcheggiare, cambio inquadratura. E' la soggettiva di Jacum. Jacum è poco fuori dall'ingresso del market/bar; accanto a lui c'è Gise. Jacum sta osservando, mentre parla con Gise, Tubet che entra nel bar.

Jacum – No mi plâs migo chel tipo lì ... viôt tu ce rasse di zoventût....

Gise - Ducj compagns!

Jacum - Ducj compagns! Ce discors a sono Gise ! A son zovins e zovins : al dipent di cemût che tu ju âs tirâts su !

Gise – Tant ! Tu tu ju tiris sù e lôr dopo a ti butin sot! O voi dentri a viodi ce che al cumbine....

Jacum – E chel? Ce mi cumbinial chel?

La soggettiva di Jacum si rivolge alle pompe di benzina: Milio è alle prese con una sorta di imitazione delle gesta di Tubet

Jacum - Diu nus vuardi. Lui e la sô fisse di jessi un artista incompreso. Bestie di un fi! Prime fâti un mistîr e dopo lis fufignis.

Sempre dalla soggettiva di Jacum si vede arrivare un'altra auto decisamente lussuosa. Sull'avvicinarsi di Milio all'auto il commento di Jacum.

Jacum – Viôt lì ce sberle! Chês lì sî che a son machinis !

Cambio inquadratura. Di nuovo la panoramica esterna.

Convenevoli di rito fra Milio e il proprietario dell'auto lussuosa, un signore elegante, vistoso nell'abbigliamento, che non parla in friulano. Lascia le chiavi sul cruscotto e chiede a Milio di fargli il pieno e poi di parcheggiargli l'auto. Risposta piena di sudditanza da parte di Milio (certo Capo, tranquillo capo). Passando dalla panoramica esterna alla soggettiva di Jacum (che non si è mosso) il signore elegante si avvia verso il market/bar e poi vi entra.

Panoramica bar.

All'interno del bar Tubet intrattiene i clienti con una performance rap estasiando Katia. Gise è davanti alla porta dei servizi con aria sdegnata e minacciosa. Entra il signore elegante. Si avvia al banco, ignorando Tubet. Quando si accorge che Katia è intenta a seguire la performance di Tubet; batte con una certa forza sul bancone e ordina un caffè a voce alta. Katia esegue. Il signore elegante si avvia verso i servizi. Gise lo squadra, poi lo fa entrare dicendo:

Gise – Che al vadi, che al vadi pûr siorut Lui sî, ma chel galere lajù no. Ogni cesso al à la int che al si merete

Mentre il signore elegante entra nei servizi sempre sotto l'occhio vigile di Gise, Katia, dopo aver servito il caffè sul bancone, riprende a seguire e a commentare le evoluzioni di Tubet.

Panoramica esterna.

Milio si sta avviando verso il bar. Urla al padre:

Milio – Vecjo. O voi dentri che al è gno amì Tubet.... Vioditu tu da lis pompis se al rive cualchidun?

Jacum – Prime tu mi paris vie, cuant che a ti covente però.....

Milio entra nel bar. Panoramica bar. Milio prova a imitare Tubet fra l'ilarità generale.

Soggettiva Jacum. In avvicinamento alle due auto parcheggiate da Milio: quella di Tubet e quella lussuosa. Primitissimo piano del cofano dell'auto di Tubet. Apertura cofano. Dal vano motore due mani staccano le candele. Chiusura cofano. Apertura cofano auto lussuosa. Stesso gesto.

Chiusura cofano.

Nel corso dell'operazione la voce di Jacum commenta

Jacum - Zovins, po! Ce fâ di lôr..... a son dentri a fâ casin tal bar come che al fos nuie....ma jo le ai nasade Chel tipo lì, chel scuinternât che al si dimene come un gnotul al è di sigûr un di no fidâsi..... magari al è vignût par fâ une rapine Ma lu sistemi ben jo cumò Vie lis cjandelis di une bande E ancje di chê altre Vioditu mai che al provi a robâ ancje cheste machinone, ma a mi a no mi fasin fesso

Panoramica bar.

Il signore elegante esce dai servizi con aria piuttosto furtiva. Non bada nemmeno al caffè che ha ordinato e si avvia verso l'uscita. Tubet ancora alle prese con la sua performance inavvertitamente lo urta. Da sotto i vestiti del signore elegante esce un pacco bianco che cade a terra. Ne esce della polvere bianca. Il signore elegante imprecando lo raccoglie e si avvia all'uscita. Tutti si fermano.

Gise lancia un urlo.

Gise – Di dulà vegnje fûr chê robe lì? Nol veve nuie in tôr il tipo cuant che è entrât tai cessos!

Tubet – Fradis chê lì e je coca.

Tra il subbuglio generale il signore elegante scappa fuori dal bar. Lo inseguono.

Panoramica esterna.

Il proprietario si dirige correndo verso le auto. Entra nella sua. Non parte. Esce di scatto e sale sull'auto di Tubet, che sta sopraggiungendo urlando. Non parte. Esce disperato, ma gli inseguitori gli sono addosso. Lo gettano a terra lo immobilizzano. Arrivano anche Katia e Gise.

Katia – Dulà isal il celulâr che o clami i caramba?

Milio – Il celulâr?

Katia – Ce po? Il termometro?

Milio - ... a il celulâr.... Al à di jessi

Cerca nelle sue tasche. Non lo trova. Tubet steso sopra il proprietario gli mette le mani intasca.

Tubet – Isal chel chi?

Milio – Ma dulà?..... bastart di un lari....

Katia – ... e tu indurmidît

Katia gli strappa di mano il cellulare e si allontana per telefonare alla polizia.

Gise – Atu capît?! Al si è fat platâ tal gno cesso la droghe da un so ami e cumò lui A lu vevi ben dite jo che al ere un tipo da galere chel lì. Lu vevi viodût subite jo...

Milio – Mancu mal che lis machinis a no son ladis in moto nè une nè che altre.

Gise - Propite macu mâl

Soggettiva di Jacum sulla strada

Jacum - Mancu mâl va là. Podeve lâ piês. O varai ancje sbaliât persone. Ma almancul no ai sbaliât machine.

Ride.